



LATIN AMERICAN TRADE NETWORK (LATN)

Red Latinoamericana de Política Comercial (LATN) con el apoyo del IDRC.
Latin American Trade Network (LATN) with the support of IDRC

Nuestra edición de Junio abre con un editorial escrito desde el Reino Unido en el que se califica la Política Agrícola Común Europea como perjudicial y desleal aunque se augura que llegó para quedarse. De otro lado, José Luis Espert aborda el tema del aislamiento Argentino en los últimos 20 años haciendo énfasis en el proteccionismo comercial como una expresión de dicho aislamiento. En la sección OMC, se destaca el apoyo de empresarios brasileiros a la suspensión temporal de sanciones comerciales a EEUU y en el viejo continente la Comisaria de Comercio Europeo Catherine Ashton considera perjudicial la Unión Aduanera de Rusia, Bielorrusia y Kazajstán e indica que la misma afectará el ingreso de estos países a la OMC. En Asia se destaca la negociación y acuerdos alcanzados entre China y Taiwan en materia comercial así como el rol de la ASEAN en su intercambio comercial con China y el consecuente desplazamiento de Japón como tercer socio comercial del gigante asiático. En la región Andina Colombia deberá esperar un año más para la ratificación del TLC con la Unión Europea y su ministro de Comercio anuncia que el TLC con Canadá lo sentirá EEUU. Mientras tanto en Ecuador, Hillary Clinton se mostró partidaria de preferencias a largo plazo para este país. Finalmente, en el cono sur, Argentina dice no estar obstaculizando el comercio con la UE y el Mercosur rechaza las medidas ambientales que impulsan los europeos en el sector minero.

1.- EN LA MIRA / IN THE SPOTLIGHT

Common agricultural policy: rotten but here to stay - Editorial
El dulce encanto del aislamiento por José Luis Espert

2.- OMC / INTERNACIONAL

Empresarios brasileños apoyan suspensión de sanciones
EEUU: senadores quieren impedir que el gobierno compre productos chinos
EEUU ve avances en negociaciones comerciales del Pacífico por Doug Palmer
La Unión Aduanera de Rusia, Bielorrusia y Kazajstán perjudicará el comercio internacional
OMC: el proteccionismo no ha aumentado por la crisis

3.- ASIA / PACIFICO

China y Taiwán firman 70 acuerdos por 2.200 millones de dólares
La ASEAN supera a Japón como tercer socio comercial de China
Perú cerraría TLC con Japón y Corea del Sur en setiembre
ECFA es un trampolín para que Taiwán firme TLCs con otros países
Taiwan to seek investment pacts before FTAs: minister

4.- AMERICA CENTRAL / ANDINOS

'TLC de Colombia y Canadá golpea la billetera de EE. UU.': Luis Guillermo Plata, ministro de Comercio
Colombia: Ratificación de TLC con Europa tardaría más de un año
Avanzan las negociaciones comerciales entre Ecuador y la Unión Europea
Ecuador: Clinton apoyará las preferencias a largo plazo
Costa Rica afirma que Centroamérica demostró su unión en acuerdo con UE

5.- CONO SUR

Argentina niega poner trabas al comercio con UE
Buscan incluir inversiones en el acuerdo con Mercosur
Mercosur rechaza medidas ambientales en sector minero impulsadas por la UE
Uruguay y Vietnam firman acuerdos para ampliar relaciones bilaterales
Paraguay: Lobby del Gobierno para que Venezuela entre al Mercosur

1.- EN LA MIRA / IN THE SPOTLIGHT

[Common agricultural policy: rotten but here to stay](#) - Editorial

The Guardian/Reino Unido, Julio 5 de 2010

The CAP is harmful as well as unfair and one day it will collapse under the weight of its own illogicality – but not yet. Everybody agrees the €50bn a year common agricultural policy is rotten. Everybody, in public, promises reform. Everybody, in private, is out for what they can get. The result is an economic and environmental disaster. Poor farmers struggle – as this month's report on hill farming confirmed – while rich corporations cream off the profits, especially sugar producers. They are the largest beneficiaries of all – €144m to St Louis Sugar in France, for instance, and €42.9m to German's Sudzucker. We know this thanks to the dogged work of a small organisation, farmsubsidy.org, which has dragged hidden data from 27 EU government websites and collated it online. The evidence both strengthens the case for scrapping the CAP and confirms the impossibility of doing so.

[El dulce encanto del aislamiento](#) por José Luis Espert

La Nación/Argentina, Julio 4 de 2010

Desde el comienzo de una nueva onda de globalización mundial hace 20 años, hubo un momento, entre finales de 2001 y comienzos de 2002, en el que Argentina comenzó a resquebrajar de manera profunda sus vínculos con el primer mundo, hecho que marcó el principio de nuestro creciente alejamiento de la civilización en lo que va del siglo XXI. El proteccionismo comercial que ya había retornado con Lavagna, pasó a recibir tratamiento de cuestión de Estado en 2007 y se profundizó mucho con la recesión mundial de 2009. A partir de ahí comenzamos a tener conflictos con China y Brasil por las importaciones de textiles, autopartes, baterías, línea blanca, etc. El gigante asiático respondió dejando de comprar nuestro aceite de soja y la diplomacia de la buena onda y no hacer olas de Lula hace trinar a las empresas brasileñas que están en Argentina y mucho más a las que hacen negocios con nosotros desde el otro lado de la frontera.

2. - OMC / INTERNACIONAL

[Empresarios brasileños apoyan suspensión de sanciones](#)

Ansa/Brasil, Junio 18 de 2010

La Federación de Industrias de Sao Paulo (FIESP) respaldó la decisión del gobierno brasileño de suspender las sanciones comerciales contra Estados Unidos, autorizadas por la Organización Mundial del Comercio (OMC). "Fue positivo y constructivo" que Brasil aguarde hasta 2012 para decidir si adopta medidas contra las importaciones procedentes de Estados Unidos, dijo Rubens Barbosa, titular del Consejo de Comercio Exterior de la FIESP, publicó hoy el diario O Globo. La OMC autorizó a Brasil a multar a Estados Unidos por 829 millones de dólares debido a los perjuicios causados por los subsidios a productores agrícolas locales, que perjudican a los exportadores brasileños. La Cámara de Comercio Exterior brasileña anunció ayer que suspendió la adopción de medidas hasta 2012, cuando el Congreso estadounidense revisará su ley agrícola.

[EEUU: senadores quieren impedir que el gobierno compre productos chinos](#)

Univisión/Estados Unidos, Junio 18 de 2010

Senadores estadounidenses anunciaron este viernes que presentarán un proyecto de ley que prohíba al gobierno estadounidense comprar productos chinos, si Pekín sólo adquiere productos fabricados en China. Esta prohibición se mantendría en vigor mientras China, miembro de la Organización Mundial

de Comercio (OMC) no firme el Acuerdo sobre Mercados Públicos de la OMC, lo que permitiría a Washington cuestionar las normas sobre mercados públicos en vigor en Pekín, indicaron el viernes los legisladores estadounidenses. “China continúa perjudicando a las empresas estadounidenses, al negarse a permitir que nuestras empresas intervengan en licitaciones del gobierno chino”, indicó en un comunicado la senadora Debbie Stabenow, principal impulsora del proyecto de ley.

[EEUU ve avances en negociaciones comerciales del Pacífico por Doug Palmer](#)

Reuters/Estados Unidos, Junio 19 de 2010

Estados Unidos, Chile, Perú y otros cinco países cerraron el viernes una segunda ronda de negociaciones sobre un acuerdo comercial propuesto, que comprendería la zona del Océano Pacífico, con muchos temas aún sin resolver y sin un plazo límite claro. “Estamos en las primeras etapas de esas negociaciones, pero nuestro equipo informará de algunos resultados positivos importantes al Congreso desde esta semana en San Francisco”, dijo el Representante Comercial de Estados Unidos, Ron Kirk, en un comunicado después de la reunión. Los ocho países -que también incluyen a Australia, Singapur, Nueva Zelanda, Vietnam y Brunei- planean comenzar trabajar en el texto real del acuerdo en su próxima reunión en Brunei en octubre, dijo Kirk.

[Comisaria europea dice que la Unión Aduanera de Rusia, Bielorrusia y Kazajstán perjudicará el comercio internacional](#)

Eurasia Review/ España, Junio 16 de 2010

La comisaria de Comercio de la UE, Catherine Ashton, declaró hoy que la Unión Aduanera que están creando Rusia, Bielorrusia y Kazajstán puede perjudicar el comercio internacional y, como consecuencia, dificultar el ingreso de esos países en la Organización Mundial del Comercio (OMC). “Habitualmente no tenemos problemas con uniones aduaneras, pero nos preocupa cuando esas uniones empiezan a entorpecer el comercio en vez de ir desarrollándolo. En este caso, la Unión Aduanera puede dificultar a Rusia, Bielorrusia y Kazajstán el ingreso en la OMC”, dijo Ashton citada por la agencia Reuters. Rusia intenta ser miembro de la OMC desde 1993. El procedimiento de ingreso ocupa habitualmente entre 5 y 7 años.

[OMC: el proteccionismo no ha aumentado por la crisis](#)

Expansión/España, Junio 8 de 2010

El proteccionismo sigue siendo un riesgo, porque el desempleo es muy alto en muchos países a pesar de la incipiente recuperación económica. Sin embargo, la fiebre arancelaria que muchos habían anunciado no se ha producido según la Organización Mundial del Comercio. El último informe de la OMC, que se publicará el lunes o martes de la semana próxima, mostrará que sus miembros han tomado menos medidas de protección comercial en los últimos seis meses que en el período anterior. Además, éstas han afectado a una proporción menor de la economía mundial. “La idea fundamental es que esto es todo bajo control”, dijo un experto en comercio a la agencia Reuters. El informe refuerza las conclusiones de los documentos anteriores: el sistema de comercio mundial se ha mantenido muy sólido frente a las tensiones de la crisis.

3. - ASIA / PACIFICO

[China y Taiwán firman 70 acuerdos por 2.200 millones de dólares](#)

Global Asia/España, Julio 6 de 2010

Ambas partes han firmado 70 acuerdos valorados en 2.000 millones de dólares en agricultura, manufactura y logística, y 56 contratos comerciales por cerca de 227 millones de dólares. Una delegación de la región autónoma de Guangxi, en el suroeste de China, ha concluido una visita de cinco días a Taiwán en la que ha cerrado contratos de inversión y comercio valorados en 2.230 millones de dólares. En total han firmado 70 acuerdos de inversión en sectores como agricultura, manufactura, turismo y logística, con un valor aproximado de 2.000 millones de dólares, así como 56 contratos comerciales por cerca de 227 millones de dólares. Entre los contratos de comercio, según publica Xinhua, 20 están relacionados con importaciones de Taiwan a Guangxi, y ascienden a unos 196 millones de dólares.

[La ASEAN supera a Japón como tercer socio comercial de China](#)

Invertia/España, Junio 19 de 2010

La Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) aumentó su comercio con China en un 58% en los cinco primeros meses de 2010, hasta alcanzar los 112.000 millones de dólares (90.400 millones de euros), con lo que desplazó a Japón como tercer socio comercial del gigante asiático. Así lo aseguró hoy el subsecretario general del Consejo de Negocios China-ASEAN, Xu Ningning, en declaraciones recogidas por la prensa china, en las que asegura que el Tratado de Libre Comercio (TLC) entre ambos territorios que entró en vigor el pasado 1 de enero “ha promovido enormemente la cooperación bilateral económica, comercial e inversora”. El TLC entre China y la ASEAN es el mayor del mundo por número de consumidores, ya que sus poblaciones combinadas alcanzan los 1.900 millones de personas.

[Perú cerraría TLC con Japón y Corea del Sur en setiembre](#)

Gestión/Perú, Junio 17 de 2010

Las negociaciones de los dos acuerdos comerciales se encuentran en su fase final, precisó el Mincetur. Perú culminará en agosto o septiembre las negociaciones para sellar pactos de libre comercio con Japón y Corea del Sur, afirmó el ministro de Turismo y Comercio Exterior, Martín Pérez. Los acuerdos engrosarán la cartera de tratados que tiene Perú con gigantescos mercados -como los de Estados Unidos, China y la Unión Europea – en momentos en que sus exportaciones se fortalecen con vigor el impacto de la crisis financiera mundial. “Las negociaciones con Corea y Japón están en su fase final (...) tenemos mucho interés en ir culminándolas”, afirmó el ministro en una conferencia con la prensa extranjera. Pérez especificó que las negociaciones con Corea del Sur avanzarán en una ronda en julio. “Hacia agosto o septiembre debiéramos estar culminando” el diálogo con ambas naciones, precisó.

[ECFA es un trampolín para que Taiwán firme TLCs con otros países](#)

Diario Colatino/El Salvador, Junio 14 de 2010

La firma del Acuerdo Marco de Cooperación Económica, mejor conocido como ECFA, entre Taiwán y China podría servir como un trampolín para que Taiwán firme tratados de libre comercio (TLCs) con otros países. De acuerdo con las regulaciones de la Organización Mundial de Comercio, Taiwán, como miembro activo de la OMC, tenía el derecho de firmar tratados de libre comercio con otros países, y ningún país podrá obstaculizarlo. Si bien ninguna ley estipula que Taiwán necesita firmar el ECFA con China antes de firmar tratados de libre comercio con otros países, la realidad de la política

internacional es que el ECFA con China sí podría servir como un trampolín para que Taiwán firme tratados de libre comercio con sus principales socios comerciales.

[Taiwan to seek investment pacts before FTAs: minister](#)

Taiwan News/Taiwan, Junio 7 de 2010

Minister of Economic Affairs Shih Yen-shiang said Monday that Taiwan will adopt a “building blocks” approach to promote free trade agreements (FTAs) with other countries, beginning with investment guarantee pacts. The idea of signing an investment guarantee agreement between Taiwan and Japan as a pragmatic option preceding an eventual FTA has been favorably received in Japan, Shih told a group of local business and industrial leaders. He said Taiwan and the United States have exchanged technical views seven times on the feasibility of signing an investment guarantee pact. The U.S. has some legal issues to tackle before it could possibly sign an investment guarantee pact with Taiwan, Shih said during the joint supervisory board meeting of the Taipei-based Chinese National Association of Industry and Commerce.

4.- AMERICA CENTRAL / ANDINOS

[‘TLC de Colombia y Canadá golpea la billetera de EE. UU.’: Luis Guillermo Plata, ministro de Comercio](#)

Portafolio/Colombia, Junio 23 de 2010

El titular de la cartera se refirió al acuerdo comercial y dijo que los productores estadounidenses perdieron en un año casi el 50% de su participación de mercado colombiano de granos. Plata le explicó a PORTAFOLIO los beneficios de la aprobación del TLC con Canadá, cuyo texto está pendiente de la revisión de la Corte Constitucional en Colombia, para su entrada en vigencia. Todo indica que este tratado podría regir desde noviembre o diciembre próximo. *¿Cuál es la importancia de la aprobación del TLC con Canadá?* Ese es el primer TLC que tenemos con un país del G-8 (grupo de las naciones más desarrolladas del planeta). Canadá es el importador per cápita más grande del mundo y hay una posibilidad de crecimiento significativo en ese mercado; igualmente, Canadá se ha convertido en un gran inversionista en Colombia.

[Colombia: Ratificación de TLC con Europa tardaría más de un año](#)

El País/Colombia, Junio 17 de 2010

La Unión Europea (UE) estima que la ratificación del Tratado de Libre Comercio (TLC) con Colombia puede tardar hasta un año y medio, porque debe pasar por el Consejo de Ministros del bloque y después por la Eurocámara, donde hay “distintas sensibilidades” al respecto. Así lo explicó el director general adjunto de Comercio de la UE, el portugués Joao Aguiar Machado, quien detalló que “nadie puso problemas” en la presentación del TLC que hizo la Comisión Europea (CE) ante el Consejo de Ministros, donde están representados los gobiernos de los 27 países de la UE. En cuanto al Parlamento Europeo (PE), allí hay “distintas sensibilidades”, especialmente sobre “el tema de la situación de los derechos humanos en Colombia”, puntualizó Aguiar Machado al aclarar, no obstante, que a su juicio el TLC saldría adelante si la Eurocámara lo votara hoy.

[Avanzan las negociaciones comerciales entre Ecuador y la Unión Europea](#)

Latino Madrid/España, Junio 13 de 2010

La Comisión Europea y la Cancillería ecuatoriana mantienen intensas reuniones para que esta vez sí se logren pactos concretos. Gustavo Martín Prada, director para América Latina por parte de la

Comisión Europea y Gaspar Frontini, jefe del equipo negociador de la UE aclararon ante la prensa que la apertura de negociaciones con Ecuador no implica una aceptación de todas las propuestas de este gobierno. Sin embargo, las autoridades ecuatorianas sí se muestran muy optimistas y satisfechas con los primeros encuentros. Según el viceministro de Comercio Exterior, Galo Borja, “existe un avance sobre el 80% de las propuestas realizadas por el país”; aunque matizó que hay dificultades alrededor de tres mesas: propiedad intelectual, compras públicas y servicios”.

[Ecuador: Clinton apoyará las preferencias a largo plazo](#)

El Comercio/Ecuador, Junio 10 de 2010

La visita de la secretaria de Estado de EE.UU., Hillary Clinton, a Quito ha sido evaluada más por el gesto político que por la consecución de acuerdos bilaterales concretos. Los días previos a su llegada se puso en debate una serie de temas prioritarios para la relación de ambos países. El pedido de ampliación a cuatro años de la renovación de las preferencias arancelarias andinas fue quizás el punto más ambicioso de la agenda gubernamental. Sin embargo, y como lo reveló el martes el canciller Ricardo Patiño, Clinton escuchó ese pedido sin que exista ninguna resolución en firme. Esto se explica porque es el Congreso de los Estados Unidos el que debe decidir o no por el futuro de las preferencias para Ecuador. Sin embargo, Clinton dijo ser partidaria “de una renovación a largo plazo... porque valoramos la relación comercial con Ecuador”.

[Costa Rica afirma que Centroamérica demostró su unión en acuerdo con UE](#)

La Tribuna/Honduras, Junio 05 de 2010

Costa Rica destacó ayer que con el exitoso cierre de un acuerdo de asociación con la Unión Europea (UE) el mes pasado, Centroamérica demostró que está preparada para emprender negociaciones comerciales en conjunto. “Este proceso demostró que los países centroamericanos han venido evolucionando en su proceso de interacción conjunta y demostraron estar listos para poder hacer una negociación conjunta”, afirmó a periodistas la ministra costarricense de Comercio Exterior, Anabel González. La funcionaria explicó que la negociación con la UE fue un “proceso complejo” al involucrar a seis países centroamericanos “cada uno con sus propios intereses y responsabilidades frente a sus ciudadanos”.

5.- CONO SUR

[Argentina niega poner trabas al comercio con UE](#)

Observa/ Uruguay, Julio 01 de 2010

El canciller argentino, Héctor Timerman, dijo que su país no aplica medidas comerciales que puedan “afectar” la negociación entre Europa y el Mercosur. El canciller argentino, Héctor Timerman, negó hoy junto a su homólogo brasileño, Celso Amorim, que su país aplique medidas comerciales que puedan “afectar” la negociación entre la Unión Europea (UE) y el Mercosur, como sostiene el bloque comunitario. “Nosotros no tenemos obstáculos y, por lo tanto, no puede ser eso un impedimento para la negociación” entre la UE y el bloque que forman Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay, manifestó Timerman sobre los reclamos europeos contra barreras que el Gobierno argentino ha impuesto a sus importaciones agroalimentarias.

[Buscan incluir inversiones en el acuerdo con Mercosur](#)

El Peruano/Perú, Junio 18 de 2010

El Perú también quiere adicionar temas de servicios así como negociar las licencias previas de importación automática que consideran dificultan el comercio. El Perú buscará profundizar el Acuerdo de Complementación Económica (ACE N° 58) que tiene con el Mercado Común del Sur (Mercosur) para incluir los temas de servicios e inversiones, adelantó el viceministro de Comercio Exterior, Eduardo Ferreyros. “El miércoles, el presidente de la República, Alan García, analizó este tema con un los miembros del Gabinete Ministerial.” Además, los dignatarios del Perú y Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, emitieron un comunicado conjunto sobre el encuentro presidencial, sostenido en Manaus, en el que precisaron los acuerdos adoptados y destacan el excelente momento que atraviesan las relaciones bilaterales.

[Mercosur rechaza medidas ambientales en sector minero impulsadas por la UE](#)

Diario Hoy/Ecuador, Junio 16 de 2010

El Mercosur y sus asociados Chile y Ecuador rechazaron hoy medidas ambientales en el sector minero impulsadas por el Parlamento europeo y que, según los suramericanos, constituirían una barrera a sus exportaciones de minerales hacia el territorio comunitario. La declaración de rechazo del bloque fundado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay fue difundida hoy, tras la reunión que este martes mantuvieron en Buenos Aires los ministros y secretarios de Minería del Mercosur y sus asociados Chile y Ecuador. El rechazo apunta a una resolución aprobada en mayo pasado por el Parlamento Europeo en la que pide una prohibición total del uso de cianuro en la minería europea antes del fin de 2011 con el objetivo de proteger los recursos hídricos y la biodiversidad.

[Uruguay y Vietnam firman acuerdos para ampliar relaciones bilaterales](#)

Telesur/Venezuela, Junio 16 de 2010

Los Gobiernos de Uruguay y Vietnam firmaron este miércoles un acuerdo de cooperación en materia de ciencia y tecnología en el ámbito de la biotecnología aplicada a la agricultura, para ampliar las relaciones bilaterales entre ambas naciones. Con la visita del ministro uruguayo de Asuntos Exteriores, Luis Almagro, a Vietnam, Uruguay busca poner en marcha a través de la rubrica de acuerdos con el país asiático proyectos y programas en las áreas de la acuicultura y agropecuaria. Almagro señaló el interés de su nación en acelerar también los diálogos para firmar acuerdos económicos, comerciales, culturales y deportivos “duraderos y sustentables” con la nación asiática. Estimó que ambos países deben fortalecer su coordinación en los foros multilaterales para así promover los lazos entre la Asociación de las Naciones del Sureste de Asia (Asean, por su sigla en inglés) y el Mercado Común del Sur (Mercosur).

[Paraguay: Lobby del Gobierno para que Venezuela entre al Mercosur](#)

ABC/Paraguay, Junio 10 de 2010

El presidente Fernando Lugo reveló ayer que solicitó al titular del Congreso, Miguel Carrizosa, alcanzar un consenso para lograr el ingreso de Venezuela al Mercosur. Argentina, Brasil y Uruguay ya aprobaron la asociación de los venezolanos, y solo falta el Parlamento paraguayo. Pidió no identificar a Venezuela con su actual presidente, Hugo Chávez, según confesó. Una férrea oposición del Parlamento paraguayo le impide a Venezuela ser socio pleno del Mercosur. Para evitar el rechazo, el gobierno de Lugo tuvo que retirar del Congreso el acuerdo. El miércoles, a las 12:30, en el Palacio de López, durante un almuerzo de trabajo con los titulares de los tres poderes del Estado, Lugo le pidió al presidente del Congreso, Miguel Carrizosa, buscar un consenso para lograr el ingreso de los venezolanos al bloque económico sudamericano. Esta información fue confirmada ayer por el Jefe de Estado durante su “Día de gobierno con la gente” en Caazapá.